

16ZML0105

Contract regarding the provision of work

signed in compliance with the provisions of § 269 para. 2 of the Commercial Code, as amended

Article I. Contracting Parties

CLIENT:

Creative industry Košice, n.o.
Registered office: Kukučínova 2, 040 01 Košice, Slovakia
ID Number: 35583461
VAT Number: SK2022737871
Statutory body: Ing. arch. Michal Hladký, director
IBAN: SK21 5000 0000 0005 5823 5001
SWIFT CODE: KOVASK2X
Hereinafter "client")

and

SUPPLIER:

Name: Natalia Modenova
Registered office: index 01034 Ukraine, city Kyiv, street Volodymyrska, building 49, Housing A, flat 71
VAT Number: 3248813525
Statutory body
ACCOUNT: 5383542602047897
BANK OF BENEFICIARY: PRIVATBANK
SWIFT CODE: PBANUA2X
IBAN: UA093902690005383542602047897
INTERMEDIARY BANK: Commerzbank AG Frankfurt am Main Germany
SWIFT CODE: COBADO33
CORRESPONDENT ACCOUNT: 400886700101
Hereinafter "supplier")

Article II. Subject of the Contract

1. In this Contract, the Supplier undertakes to provide the client with work within the project **PLACE! FESTIVAL** to be held from **4th of May to 7th of May 2016**, which includes:
 - a) Presentation – Urban Talk: Fashion export on the 5th of May 2016
2. The client undertakes to pay the supplier the agreed remuneration for fulfilling the subject of the Contract, in accordance with Article III point 2 of this Contract.
3. The supplier undertakes to ensure that all activities and outputs stated in point 1 of this Article be performed personally by **Natalia Modenova**,

Article III. Remuneration

1. Remuneration for services provided was stated in compliance with Act No. 18/1996 coll. regarding prices, in its current wording and in compliance with related legal regulations.
2. Contracting parties agreed that for proper and timely fulfilment of the subject of this Contract, as stated in Article II point 1 of this Contract, the supplier has the right to receive remuneration in the amount of 350 € (netto (in words: *three hundred and fifty euros*)) which includes all expenses related to activity and its outputs stated in Article II point 1 of this Contract, excluding travel and accommodation expenses.
3. Contracting Parties agreed that the remuneration stated in point 2 of this Article will be paid by bank transfer to the bank account of the supplier referred to in Article I of this contract within 15 days of receipt of the invoice for the proper and timely performance of the contract in accordance with Art. II, point 1 hereof.

Article IV.

Time and place for fulfilling the subject of the Contract

1. Contracting Parties agreed that the supplier will fulfil the subject of this Contract in the place and time stated in Article II point 1 of this Contract.
2. Changes to the time and place of fulfilment of the subject of this Contract can be made by the client or after mutual agreement of the Contracting Parties in writing.

**Article V.
Contracting Parties' obligations**

1. The supplier undertakes:
 - 1.1 To ensure that all activities and outputs in accordance with this Contract are carried out personally by Natalia Modenova with professional care and at his own expense and risk;
2. The client undertakes:
 - 2.1 to provide the necessary cooperation, mainly all required documentation, information and instructions to secure proper fulfilment of the subject of the Contract as stated in Article II point 1 of this Contract;
 - 2.2 to provide **accommodation** according to the conference program and preparation for the activity.
 - 2.3 to provide **flight tickets** according to timetable of activity.

**Article VI.
Contract validity**

1. Contracting Parties agreed that this Contract is signed for a determined period from 19th April 2016 to 20th May 2016.
2. The client may withdraw from this Contract in the form of written notice, even without the need to state a reason. The Contract terminates on the date of delivery of written notice to the other Contracting Party.
3. Contracting Parties may also terminate this Contract by written agreement.

**Article VII.
Final provisions**

1. This Contract becomes valid and effective on the date of its signature by both Contracting Parties.
2. This Contract can only be changed or amended in the form of a written Annex following the prior consent of both Contracting Parties.
3. If some of the provisions of this Contract are invalid, this does not affect the validity of the entire Contract but is only related to the particular, affected provisions.
4. Legal relationships not addressed in this Contract shall follow the appropriate provisions of the Commercial Code.
5. Contracting Parties declare that they read this Contract, understood its content and that the content complies with their free and serious will.
6. The Contract was read by Contracting Parties, approved and they added their true signatures as a sign of their agreement with its content.
7. This Contract was prepared in two original copies, one for each Contracting Party.

In Košice on 19th April, 2016

Client:
Creative
Kukučír
IČO: 45 58

Mic

Supp

.....

Natalia Modenova

Beneficiary: Natalia Modenova

Bank of Beneficiary: PrivatBank Swift Code: PBANUA2X Account: 5363542602047897

Intermediary Bank: Commerzbank AG Frankfurt am Main Germany

Swift Code: COBADEFF

Correspondent account: 400886700401

IBAN UA093802690005363542602047897

Delivery:

on day

Total

INVOICE

Description Fee

Lecture

Total to pay 350 Euro

